



Stredoslovenská vodárenská
spoločnosť, a.s., B. Bystrica
Reg. číslo
zmluvy: 0195/2015

Stredoslovenská vodárenská
spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5
974 00 Banská Bystrica
- 6 -

Dodatok č. 1

k Zmluve o dielo č. B/9000 759/130/13 uzatvorenej dňa 14.3.2014 na akciu:
„ÚV Tornaľa – rekonštrukcia technológie na zníženie Mn“
(ďalej len „Zmluva“ a „Dodatok č. 1“)

Článok I. Zmluvné strany:

1. Objednávateľ: **Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica,
Oddiel: Sa, Vložka č.: 705/S
V mene ktorej konajú: Ing. Vladimír Svrbický, predseda predstavenstva a
Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a.s.
Osoby oprávnené konať za Objednávateľa vo veciach Zmluvy:
- vo veciach právnych: JUDr. Daniš
- vo veciach technických s právom dielo prevziať: Ing. Marek Žabka
a ním určené osoby
IČO: 36 056 006 DIČ: 2020095726 IČ DPH: SK 2020095726
bankové spojenie: ČSOB a.s. pobočka Banská Bystrica,
číslo účtu IBAN: SK277500000000025781093

(ďalej len „Objednávateľ“)

2. Zhotoviteľ: **ProMinent Slovensko, s.r.o.**
Roľnícka 21, 831 07 Bratislava
Zapísaná v Obch. registri Okresného súdu Bratislava I.,
Odd. Sro, VI. č. 7761/B
Za ktorú koná: Ing. František Grejták, CSc. - konateľ spoločnosti
Osoby oprávnené konať za zhotoviteľa vo veciach:
- zmluvných: Ing. František Grejták, CSc.- konateľ spoločnosti
- technických: Ing. Pavol Ďurček - technicko-obchodný pracovník,
s právom dielo odovzdať
IČO:31381821 DIČ: 2020334151 IČ DPH: SK2020334151
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia a.s. Bratislava,
číslo účtu IBAN: SK 78 1111 000000 6601819000

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

(spolu Objednávateľ a Zhotoviteľ ďalej len „zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa v zmysle čl. XVII. bod 5) Zmluvy dohodli na nasledovných zmenách a doplneniach Zmluvy o dielo č. B/9000 759/130/13.



Článok II. – Predmet zmluvy sa mení a dopĺňa nasledovne:

Za bod bod 1) sa vkladá nový bod 1.1, ktorý znie:

1.1 Predmet zmluvy sa rozširuje o práce navyiac na SO 02 Nádrž použitej pracej vody.

Jedná sa o prekládku NN káblového vedenia, prekládku požiarneho vodovodu, ktoré boli v kolízii s novobudovaným objektom, stavebná úprava a realizácia základov pod technologické zariadenia SK24, GAC a MT zo statických dôvodov (existujúca budova úpravne vody).

Rozsah prác je spracovaný položkovito podľa jednotlivých objektov v prílohe k tomuto dodatku, pri podrobnej špecifikácii všetkých realizovaných prác a dodávok.

Článok. III. - Termíny plnenia, miesto plnenia a splnenia sa mení nasledovne:

V bode 1) sa za odsek označený písm.b) vkladá nový odsek označený písm.c), ktorý znie nasledovne:

c) predpokladaný termín ukončenia skúšobnej prevádzky: **31.12.2015**

Článok. IV. - Cena a platobné podmienky sa mení a dopĺňa nasledovne:

Za bod 1) sa vkladajú nové body 1.1) a 1.2), ktoré znejú:

1.1 Cena prác a dodávok dohodnutých v tomto dodatku v zmysle čl.II bodu 1.1), je:

Cena bez DPH	15 184,39,-€
DPH 20%	3 036,88,-€
Cena vrátane DPH	18 221,27,-€

Výpočet ceny je doložený v rozpočte, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu tohto dodatku.

1.2 Celková cena za dielo navýšená o práce a dodávky navyiac, uvedené v tomto dodatku.:

Cena bez DPH	798 022,63,-€
DPH 20%	159 604,53,-€
Cena vrátane DPH	957 627,16,-€

s jej platnosťou do skutočného termínu splnenia zmluvy.

Záverečné ustanovenia:

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo č. B/9000 759/130/13 zo dňa 14.3.2014 zostávajú nezmenené v platnosti a vzťahujú sa na Dodatok č. 1 primerane. Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
2. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť za predpokladu splnenia podmienok stanovených právnymi predpismi.
3. Dodatok č. 1 je vyhotovený v 4-och rovnopisoch s určením 3 rovnopisy pre Objednávateľa a 1 rovnopis pre Zhotoviteľa.
4. Dodatok č. 1 je uzatvorený na základe vôle zmluvných strán, ktorá bola prejavovaná slobodne, vážne, určite, zrozumiteľne a rešpektuje všeobecne uznávané požiadavky vzťahujúce sa na



obchodovanie. Zmluvné strany svojím vlastnoručným podpisom na znak súhlasu potvrdzujú, že si Dodatok č. 1 prečítali, jeho obsahu porozumeli a bez výhrad s ním súhlasia.

V Banskej Bystrici, dňa **18-05-2015**

Za Objednávateľa:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica

.....
Ing. Vladimír Svrbický
predseda predstavenstva a.s.

.....
Ing. Marek Žabka
člen predstavenstva a.s.

**Stredoslovenská vodárenská
spoločnosť, a.s.**
Partizánska cesta 5
974 00 Banská Bystrica
- 10 -

V Bratislave, dňa **20.5.2015**

Za Zhotoviteľa:

ProMinent Slovensko, s.r.o.
Roľnícka 21, 831 07 Bratislava

.....
Ing. František Grejták, CSc.
konateľ spoločnosti

ProMinent Slovensko, s.r.o.
Roľnícka 21
831 07 Bratislava

KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Stavba: ÚV Tornaľa - rekonštrukcia technológie na zníženie Mn

Objekt: SO-02 - SO-02 Nádrž použitej pracej vody

JKSO:

Miesto:

KS:

Dátum: 27.02.2015

Objednávateľ:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

IČO: 36 056 006

IČO DPH: SK 2020095726

Zhotoviteľ:

ProMinent Slovensko s.r.o.

IČO: 31381821

IČO DPH: SK 2020334151

Projektant:

ProMinent Slovensko s.r.o.

IČO: 31381821

IČO DPH: SK 2020334151

Spracovateľ:

Ďurček

IČO:

IČO DPH:

Náklady z rozpočtu

15 184,39

Ostatné náklady

0,00

Cena bez DPH

15 184,39

DPH základná

20,00%

z

15 184,39

3 036,88

znižená

20,00%

z

0,00

0,00

Cena s DPH

v EUR

18 221,27

Projektant

Spracovateľ

Dátum a podpis:

Pečiatka

Dátum a podpis:

Pečiatka

Objednávateľ

Zhotoviteľ

Dátum a podpis:

Pečiatka

Dátum a podpis:

Pečiatka

REKAPITULÁCIA ROZPOČTU

Stavba: ÚV Tornaľa - rekonštrukcia technológie na zníženie Mn

Objekt: SO-02 - SO-02 Nádrž použitej pracej vody

Miesto:

Dátum:

27.02.2015

Objednávateľ: Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Projektant:

ProMinent Slovensko s.r.o.

Zhotoviteľ: ProMinent Slovensko s.r.o.

Spracovateľ:

Ďurček

Kód - Popis	Cena celkom [EUR]
1) Náklady z rozpočtu	15 184,39
HSV - Práce a dodávky HSV	0,00
1 - Zemné práce	0,00
2 - Zakladanie	0,00
3 - Zvislé a kompletne konštrukcie	0,00
4 - Vodorovné konštrukcie	0,00
6 - Úpravy povrchov, podlahy, osadenie	0,00
8 - Rúrové vedenie	0,00
9 - Ostatné konštrukcie a práce-búranie	0,00
99 - Presun hmôt HSV	0,00
PSV - Práce a dodávky PSV	0,00
767 - Konštrukcie doplnkové kovové	0,00
OST - Ostatné	0,00
001 - Ostatné	0,00
VP - Práce navyč	15 184,39
2) Ostatné náklady	0,00
Zariad. staveniska	0,00
Mimostav. doprava	0,00
Územné vplyvy	0,00
Prevádzkové vplyvy	0,00
Ostatné	0,00
Kompletačná činnosť	0,00
Celkové náklady za stavbu 1) + 2)	15 184,39

ROZPOČET

Stavba: ÚV Tornaľa - rekonštrukcia technológie na zníženie Mn

Objekt: SO-02 - SO-02 Nádrž použitej pracej vody

Miesto: Dátum: 27.02.2015

Objednávateľ: Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Projektant: ProMinent Slovensko s.r.o.
Zhotoviteľ: ProMinent Slovensko s.r.o. Spracovateľ: Ďurček

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
Náklady z rozpočtu							15 184,39
HSV - Práce a dodávky HSV							0,000
			1 - Zemné práce				0,000
			2 - Zakladanie				0,000
			3 - Zvislé a kompletne konštrukcie				0,000
			4 - Vodorovné konštrukcie				0,000
			6 - Úpravy povrchov, podlahy, osadenie				0,000
			8 - Rúrové vedenie				0,000
			9 - Ostatné konštrukcie a práce-búranie				0,000
			99 - Presun hmôt HSV				0,000
PSV - Práce a dodávky PSV							0,000
			767 - Konštrukcie doplnkové kovové				0,000
OST - Ostatné							0,000
			001 - Ostatné				0,000
VP - Práce navyč							15 184,39
Prekládka požiarneho vodovodu DN 100 liatina							376,39
K			adaptér prírubový DN 100	ks	2,000	73,580	147,16
K			príruba DN 100 2" závit	ks	2,000	30,157	60,31
K			zátka C 290 2"	ks	2,000	3,677	7,35
K			montáž	hod	4,000	6,842	27,37
K			výrobná režia	%	13,000	242,196	31,49
K			správna režia	%	14,000	242,196	33,91
K			zisk	%	20,000	307,589	61,52
K			dopravné náklady	km	12,000	0,607	7,28

Realizácia základu pre SK 24				5 305,13	
K	Osadenie nosníkov v stropoch I,U,L č. 14-22	t	1,482	317,940	471,19
K	Profil HEA 140;	t	1,482	1 627,536	2 412,01
K	mazanina z betónu prostého tr. C16/20, hr. 12-	m ³	3,592	141,636	508,76
K	příplatok za konečnú úpravu mazaniny	m ³	3,592	8,304	29,83
K	zarovnanie styčnej plochy z betónu hr. Do 150	m	27,600	6,696	184,81
K	rezanie jestvujúceho betónového podkladu hr.	m	18,000	16,800	302,40
K	kotevná skrutka pre chemické kotvy M 8 dl. 150	ks	60,000	2,436	146,16
K	búranie základov z betónu nad 4 m2	m ³	0,788	112,512	88,66
K	búranie podkl. betónu nad 10 cm do 4 m2	m ³	0,907	112,104	101,68
K	búranie dlažieb keram do 1 cm do 1 m2	m ²	2,250	3,420	7,70
K	vnútrostavenisková doprava sute a vybúraných	t	3,616	10,116	36,58
K	vnútrostavenisková doprava sute a vybúraných	t	7,232	1,128	8,16
K	presun hmôt pre budovy výšky do 12 m	t	10,247	9,096	93,21
K	montáž atypických stav. Dopln. Konštrukcií do	kg	103,200	4,044	417,34
K	príslušenstvo stavbené ostatné do 1 kg	kg	103,200	2,180	224,98
K	presun hmôt pre kovové stavebné doplnkové	%	5,356	1,440	7,71
K	nátery stavebných doplnkových konštrukcií	m ²	37,068	2,952	109,42
K	mimostavenisková doprava	%	3,000	5 150,988	154,53
Realizácia základov pod GAC a MT				1 849,19	
K	mazanina z betónu prostého tr. C16/20, hr. 12-	m ³	2,89	141,64	409,34
K	příplatok za konečnú úpravu mazaniny	m ³	2,89	8,30	23,99
K	zarovnanie styčnej plochy z betónu hr. Do 150	m	32,54	6,70	218,02
K	búranie základov z betónu nad 4 m2	m ³	4,11	112,51	462,42
K	búranie podkl. betónu do 10 cm do 4 m2	m ³	1,49	108,50	161,67
K	búranie dlažieb keram do 1 cm do 10 m2	m ²	2,81	4,62	12,98
K	vnútrostavenisková doprava sute a vybúraných	t	11,25	10,12	113,85
K	vnútrostavenisková doprava sute a vybúraných	t	22,50	1,13	25,43
K	presun hmôt pre budovy výšky do 12 m	t	7,00	9,10	63,70
K	Výstuž zo zvarovaných sietí KARI 150x150x8	kg	226,80	1,34	303,91
K	mimostavenisková doprava	%	3,00	1 796,12	53,88
Realizácia úprav okenných výplní				1 763,72	
K	Murivo z tvárníc PORFIX s P+D, hr 250 PKD	m ³	11,73	150,36	1 763,72
Prekládka NN káblového vedenia				5 889,96	
K	Kábel CYKY 3x120+70mm2/ 35m x 2ks	m	70,00	15,73	1 101,10
K	Káblová spojka SVCZ+spojovače Cu /4ks	ks	4,00	33,04	132,16
K	Káblové oko Cu 120mm2,70mm2	ks	6,00	7,44	44,64
K	Chránička FXKVR 63mm x 4 x 35m	ks	2,00	403,54	807,08
K	Výstražná fólia červená s bleskom /35m	m	35,00	0,51	17,85
K	Montáž NN spojky SVCZ 120mm2	ks	4,00	120,00	480,00
K	Pokládka NN kábla 3x120+70mm2	ks	2,00	123,48	246,96
K	Pokládka chráničky, zaťahovanie	ks	2,00	134,40	268,80
K	Montáž koncovky, vnútornej do 120mm2	ks	4,00	36,00	144,00
K	Identifikácia káblov+zaistenie pracoviska	sb	1,00	104,14	104,14
K	Doprava, mechanizácia	km	530,00	0,72	381,60
K	Revízia zariadenia NN	sb	1,00	240,00	240,00
K	Projektová dokumentácia, geodetické	sb	1,00	840,00	840,00
K	Výkop jamy a ryhy v obmedzenom priestore	m ³	12,25	46,97	575,38
K	Zásyp sypaninou so zhrutnením jám, šachiet,	m ³	12,25	3,75	45,94
K	Hĺbenie a zához spojkoviska, jamy	m ³	9,80	46,97	460,31